

Köyhälistön voimakkain ase on oma sanomalehti. Mitä paremmassa taloudellisessa asemassa köyhälistön lehti on sitä voimakkaammin se voi pi köyhälistön asiaa aiaa. :: :: ::

No. 155. — 1913

LAUANTAINA. HEINÄKUUN. 5 P. — SATURDAY. JULY 5TH

VII:8 VPONIKERTA—VOL. VII

AMPUI ENSIN POLIISIPÄÄL-
LIKKÖÄ JA SITTEN
ITSENSÄ.

raportteissa myönnetään, että Yhdysvaltain hallitus voi lähettää kanavan läpi muutamia torpedoveneitä ensi tammikuussa, sillä uoma on niin syvä, että keveämmät laivat kyllä voivat kulkea; mutta mitään takeita ei ole siitä eikä uudet vieremät sitä tässä mataloita.

**AMPUI ENSIN POLIISIPÄÄL-
LIKKÖÄ JA SITTE
ITSENSÄ.**

ministeriöistä Balkanilla

BULGARIAN MINISTERISTÖ ERONNUT.

Sotaa ei ole vielä virallisesti julistettu, mutta taistelut jatkuvat. — Rumanian armeijat arveluttavat. — Kreikan parlamentti kutsutaan ylimääräiseen istuntoon. — Bulgarian ministeri lähtee Ateenasta.

ATEENA, Kreikka, heinäk. 4. — Bulgarian ministeri Ateenassa on saanut hallitukseltaan käskyn tulla pois ja hän lähtee Sofian lauantaina. Ennen tuloaan kutsuunsa lähtenyt kreikkalaisen hallituksen puolesta vasten vihollisuuksien lopettamista, ja myöskin protesteerasi sen johdosta, että bulgarialaisen sotaväen osasto on vangittu Salonikissa. Selityksensä pääministerille hän jyrkästi päätti, että Saloniki kuuluu yleisesti sekä Kreikalle että Bulgarialle, mutta pääministeri Venizelos yhti jyrkästi vastusti tätä mielipidettä.

Piraioksen satamasta saapui eilen höyrylaivoja, jotka kuljettivat 1,260 Salonikissa vangittua bulgarialaista. Lähtevillä oli kokoonnuttu suuria väkijoukkoja ja väliaikainen epäjärjestyksiä, satamamestari ei laskenut höyrylaivoja rannasta. Suurensa laipattiin eilen illalla ja aamulla mieheksotus; sunnuntai- aamuna väkijoukkoja marssi kaduilla, hurratun pääministeri Venizelosin ja Serbian ministeri Boskovitsinille. Bulgarian lähtöystävää vartiopoli kreikkalaiset solivat.

Taisteluita Salonikin alueella.

Saloniki, heinäk. 4. — Votettuun bulgarialaiset Kiklississa, Kreikan joukot ovat menestyksellisesti ottaneet osaa useihin pienempiin, mutta veriisiin kahakoihin. He ajavat nyt bulgarialaisia pohjoiseen ja itään. Taistelussa, jossa Guevghin joukot kreikkalaisen haltuun, bulgarialaiset joutuivat epäparjestykseen ja saloja heistä hyppäsi häädissä Vardar-jokeen, hukkuin.

Rautatie liikenne Guevghinin ja Salonikin välillä Karasulin kautta on saatu jälleen kuntoon.

Noin 2000 haavoittunutta Kreikan sotilasta tuotiin tänään Salonikiin. Tämänkin osoitaa meidän ”vatsaväliset” ovat olleet kohtaukset bulgarialaisia ja kreikkalaisia välillä.

Taistelusta, joka alkoi kreikkalaisten ja bulgarialaisten välillä Kiklissin pohjoispuolella eilen, ei ole vielä saapunut uutisia, mutta tiedetään että kreikkalaiset voittivat toisessa. Matskonon taistelussa, missä bulgarialaiset kärsivät suuren mielihukan. Kreikkalaiset viranomaiset valittivat, että bulgarialaiset ovat rosvoneet ja polttaneet muutamia kreikkalaisia kyliä ja kiduttaneet asukkaita, jotka eivät ole suostuneet kirjoittamaan nimiään heidän valinta-anomukseen.

Mitä Rumania tulee tekemään?

LONTOO, heinäk. 3. — Kaksikymmentäneljää tuntia, jotka Bulgaria antoi mukavien vihollisten lopettamista varten, ovat kuluneet. Tällä ajalla

läs asellista voimain taakseen Venäjälle viisauksia ja rauhanvälittäjiä. Mutta vihollisuudet jatkuvat ja jatkuvat edelleen Balkanin sotilaita leimainaleissa, vaikkakin sotaa ei ole virallisesti julistettu.

Uusi käänne selkokuksissa tapahtui eilen kun Rumania päätti asettaa armeijansa liikkemään. Mitä osaa Rumania tuottaa esittämään tässä hirvittävässä näytelmässä, on epätoivottu, mutta se luultavasti seuran vanhaan politiikkaansa: odottaa tapausten kehitystä ja kääntyy silloin puolen mistä sen parhaimpia etuja mahdollisimman vähällä vaivalla.

Serbian pääministeri Pachitchin lähtöä Serbian lähtöä on pidetty tiettävästi sähkösanoina kuoli ja haavoittui kolmipäässä sata taistelussa 6,000 miestä, Ovtshopolissa tapahtuneen suuren taistelun uhrin tähden luetaan. Serbialaiset vangitsivat 2,000 sotilasta ja 3,000 tykkiä bulgarialaisia, joiden mieshukka oli suurempi kuin serbialaisten. Kuusikymmentä vangitusta on upseereja ja muita armeijavirkailijoita.

Bulgarian ministeristö eroaa.

WIEN, Itävalta, heinäk. 4. — Reichspoliisi Sofiaasta saapunut sähkösanoma kertoo, että pääministeri Dr Danoff ja hänen ministeristinsä on eronnut ja tilalle, muodostamaan n. s. yhteistä ministeristöä, on nimetty kenraali Racho Petroff, joka Salonikin vallatuksen jälkeen nimettiin mainitun kaupungin sotilaskuvantarkkijaksi. Bulgarian armeijan ylikomentaja kenraali Michael Savoff on nimetty sotaministeriksi ja armeijan ylikomentajaksi Kirilskichin ja Lule Burgessin sankuri, kenraali Ranko Dimitreff.

Reichspoliis Ateenan kirjenvaihtaja sähköitti, että vihollisuuksien alkaminen on. Kreikan pääministerin lausunnan mukaan, lehtynyt tyttärelä konferenssin piden Pietarissa, missä Balkanin valtojen pääministerien piti neuvottelua selkokuksien ratkaisusta. Pääministeri Venizelos kutsun parlamentin ylimääräiseen istuntoon, jossa hän määrää julistus Kreikan kansallisia armeijalle.

Serbialaiset häviöllä.

Reichspoliis sotakirjeenvaihtaja, luutnantti Pormingale, joka tuli surullisenkyläisiksi ajatuksien, turkin ja Balkanin valtojen välisen, sudan aikana sähköitti taistelutentitellä, että Serbian armeija kärsi hirveän tappion Ovtshopolissa ja että serbialaisten voitto Ispessin ja vain väliaikainen ja aivan väliaikainen päkallista laatuun.

Tietä tiedonanto on Belgrodissa päämavastain kuin Belgrodissa ja Ateenasta saapuneet tiedot. Bulgarian joukkojen siviililäiset Kreikassa ja Palankassa liikkivat Kraljevo ja Palanka kohdalla, tänän kirjenvaihtajien mukaan, niin omissuhteiden bulgarialaiset nyt lähestyvät Kumanovaa ja Serbian rajaa.

Vardar-joen oikealla puolen myös ovat siviililäiset menestyneet hyvin. Serbialaiset asemat Veljelessä (eli Koprivitsan), 23 mailia kaukkoan Ukupista ovat heikontuneet niin, että heidän paikka odotetaan, saapoo hän.

Bulgarialaisen hyökkäyksiä Salonikissa vastaan jalkuu me

maailmasta uusia C. N. rautatien

Tällaisia huhuja on — kai tarkoituksella — laskettu liikkeelle.

OTTAWA, Ont. heinäk. 4 p. — Yleisenä puhutunakin on että halitus tulee lähiesillä tulevaisuudessa ostamaan Canadian Northern rautatien. Tämän ”luulon” todennäköisyyden tosin kieltää C. N. promet, mutta hallituksen lauseet eivät ole sitä kieltäneet ja vahvistaneet. Täällä luullaan ettei kysymyksen esilläoluo on tehty tarkoituksella kysymättä jättäen väkijoukkoja varten.

Tämä toistaminen olisi suurin saavutus suurkonferenssin historiassa. Canadian Northern omistaa jätti MacKenzie ja Mann ovat Dominionin hallituksella, maankannattajilla ja kunnilla saaneet hirtittävistä lahjoja ja ne pistäneet taskuihinsa. Rautatie on niin vihollisella rakennettu että sitä vain kohtalaisuudesta voi rautatiedot kutsua. Nyt nämä suuret voimat myyvät hallitukselle tosin melkein tien tietysti ”hyvää” himusta. ”Kansa” voi tälle ante saannukseksi, sillä hallitus on toteuttanut hyötyvälineiden siirtoa valtiolle.

Mahdollisesti tätä ei sentään tuota pikaa tehdä, sillä asia on ensin ”kansalle” kyllin selväksi tehtävä.

SUOMALAINEN SALAPERÄISESTI MUHATTU.

John Erickson löydettiin kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa, Aberdeenissä. Ryöstömurha nähtävästi kysymysseksi.

ABERDEEN, Wash., kesäk. 27 p. — Suurta kiihtymystä on paikallisuudella herättänyt asia, joka kutsutaan John Ericksonin salaperäisenä murha.

Erickson, suomalainen metsätyöläinen, noin 24-vuotias, lyhytlinen varhain tään aamuna kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa. Väijänsä oli nähtävästi saanut ankan iskun päähinsä, sillä päässä oli ruma jälki, nävin kuin olisi pullolla lyöty. Tämän otaksuuna yksi vahva kun koroneri löysi lähestyessään taakseen puolen kappaleita. Väijänsä nähtin edellisen illana eräissä kapakissa, jolloin hänellä näkyi olevan hyvästi ruma. Vain tällä tarkastetuissa huomattiin, että rahat ja miehen kello olivat kadonneet, joten murha on ilmeinen ryöstömurha.

Sherriff lähteti heti verikoirat murhaajan jälille, mutta kukaan kadottivat jäljet väliin ajan kuluessa.

Koroneri lautakunta on kutsuttu tutkimaan asiaa.

Tietoja väijänsä syntymäpaikasta puuttuu, mutta epäkö Aberdeenin ”kirjeenvaihtajamme antaa lähempää tietoja Gray's Harborin syntymästä. Toveri.

menestyksellisesti ja muutamia kreikkalaisia armeijaosastoja ovat jo lähtenyt kotoon, päättää luutnantti tiedonantonsa.

Taistelu käynnissä.

BEIGRAD, Serbia, heinäk. 4. — Tälläkälä lehdet kertovat, että taistelu serbialaisten ja bulgarialaisten välillä Kotsinassa on kestänyt eilisestä asti.

maailmasta uusia C. N. rautatien

Tällaisia huhuja on — kai tarkoituksella — laskettu liikkeelle.

OTTAWA, Ont. heinäk. 4 p. — Yleisenä puhutunakin on että halitus tulee lähiesillä tulevaisuudessa ostamaan Canadian Northern rautatien. Tämän ”luulon” todennäköisyyden tosin kieltää C. N. promet, mutta hallituksen lauseet eivät ole sitä kieltäneet ja vahvistaneet. Täällä luullaan ettei kysymyksen esilläoluo on tehty tarkoituksella kysymättä jättäen väkijoukkoja varten.

Tämä toistaminen olisi suurin saavutus suurkonferenssin historiassa. Canadian Northern omistaa jätti MacKenzie ja Mann ovat Dominionin hallituksella, maankannattajilla ja kunnilla saaneet hirtittävistä lahjoja ja ne pistäneet taskuihinsa. Rautatie on niin vihollisella rakennettu että sitä vain kohtalaisuudesta voi rautatiedot kutsua. Nyt nämä suuret voimat myyvät hallitukselle tosin melkein tien tietysti ”hyvää” himusta. ”Kansa” voi tälle ante saannukseksi, sillä hallitus on toteuttanut hyötyvälineiden siirtoa valtiolle.

Mahdollisesti tätä ei sentään tuota pikaa tehdä, sillä asia on ensin ”kansalle” kyllin selväksi tehtävä.

SUOMALAINEN SALAPERÄISESTI MUHATTU.

John Erickson löydettiin kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa, Aberdeenissä. Ryöstömurha nähtävästi kysymysseksi.

ABERDEEN, Wash., kesäk. 27 p. — Suurta kiihtymystä on paikallisuudella herättänyt asia, joka kutsutaan John Ericksonin salaperäisenä murha.

Erickson, suomalainen metsätyöläinen, noin 24-vuotias, lyhytlinen varhain tään aamuna kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa. Väijänsä oli nähtävästi saanut ankan iskun päähinsä, sillä päässä oli ruma jälki, nävin kuin olisi pullolla lyöty. Tämän otaksuuna yksi vahva kun koroneri löysi lähestyessään taakseen puolen kappaleita. Väijänsä nähtin edellisen illana eräissä kapakissa, jolloin hänellä näkyi olevan hyvästi ruma. Vain tällä tarkastetuissa huomattiin, että rahat ja miehen kello olivat kadonneet, joten murha on ilmeinen ryöstömurha.

Sherriff lähteti heti verikoirat murhaajan jälille, mutta kukaan kadottivat jäljet väliin ajan kuluessa.

Koroneri lautakunta on kutsuttu tutkimaan asiaa.

Tietoja väijänsä syntymäpaikasta puuttuu, mutta epäkö Aberdeenin ”kirjeenvaihtajamme antaa lähempää tietoja Gray's Harborin syntymästä. Toveri.

menestyksellisesti ja muutamia kreikkalaisia armeijaosastoja ovat jo lähtenyt kotoon, päättää luutnantti tiedonantonsa.

Taistelu käynnissä.

BEIGRAD, Serbia, heinäk. 4. — Tälläkälä lehdet kertovat, että taistelu serbialaisten ja bulgarialaisten välillä Kotsinassa on kestänyt eilisestä asti.

maailmasta uusia C. N. rautatien

Tällaisia huhuja on — kai tarkoituksella — laskettu liikkeelle.

OTTAWA, Ont. heinäk. 4 p. — Yleisenä puhutunakin on että halitus tulee lähiesillä tulevaisuudessa ostamaan Canadian Northern rautatien. Tämän ”luulon” todennäköisyyden tosin kieltää C. N. promet, mutta hallituksen lauseet eivät ole sitä kieltäneet ja vahvistaneet. Täällä luullaan ettei kysymyksen esilläoluo on tehty tarkoituksella kysymättä jättäen väkijoukkoja varten.

Tämä toistaminen olisi suurin saavutus suurkonferenssin historiassa. Canadian Northern omistaa jätti MacKenzie ja Mann ovat Dominionin hallituksella, maankannattajilla ja kunnilla saaneet hirtittävistä lahjoja ja ne pistäneet taskuihinsa. Rautatie on niin vihollisella rakennettu että sitä vain kohtalaisuudesta voi rautatiedot kutsua. Nyt nämä suuret voimat myyvät hallitukselle tosin melkein tien tietysti ”hyvää” himusta. ”Kansa” voi tälle ante saannukseksi, sillä hallitus on toteuttanut hyötyvälineiden siirtoa valtiolle.

Mahdollisesti tätä ei sentään tuota pikaa tehdä, sillä asia on ensin ”kansalle” kyllin selväksi tehtävä.

SUOMALAINEN SALAPERÄISESTI MUHATTU.

John Erickson löydettiin kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa, Aberdeenissä. Ryöstömurha nähtävästi kysymysseksi.

ABERDEEN, Wash., kesäk. 27 p. — Suurta kiihtymystä on paikallisuudella herättänyt asia, joka kutsutaan John Ericksonin salaperäisenä murha.

Erickson, suomalainen metsätyöläinen, noin 24-vuotias, lyhytlinen varhain tään aamuna kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa. Väijänsä oli nähtävästi saanut ankan iskun päähinsä, sillä päässä oli ruma jälki, nävin kuin olisi pullolla lyöty. Tämän otaksuuna yksi vahva kun koroneri löysi lähestyessään taakseen puolen kappaleita. Väijänsä nähtin edellisen illana eräissä kapakissa, jolloin hänellä näkyi olevan hyvästi ruma. Vain tällä tarkastetuissa huomattiin, että rahat ja miehen kello olivat kadonneet, joten murha on ilmeinen ryöstömurha.

Sherriff lähteti heti verikoirat murhaajan jälille, mutta kukaan kadottivat jäljet väliin ajan kuluessa.

Koroneri lautakunta on kutsuttu tutkimaan asiaa.

Tietoja väijänsä syntymäpaikasta puuttuu, mutta epäkö Aberdeenin ”kirjeenvaihtajamme antaa lähempää tietoja Gray's Harborin syntymästä. Toveri.

menestyksellisesti ja muutamia kreikkalaisia armeijaosastoja ovat jo lähtenyt kotoon, päättää luutnantti tiedonantonsa.

Taistelu käynnissä.

BEIGRAD, Serbia, heinäk. 4. — Tälläkälä lehdet kertovat, että taistelu serbialaisten ja bulgarialaisten välillä Kotsinassa on kestänyt eilisestä asti.

maailmasta uusia C. N. rautatien

Tällaisia huhuja on — kai tarkoituksella — laskettu liikkeelle.

OTTAWA, Ont. heinäk. 4 p. — Yleisenä puhutunakin on että halitus tulee lähiesillä tulevaisuudessa ostamaan Canadian Northern rautatien. Tämän ”luulon” todennäköisyyden tosin kieltää C. N. promet, mutta hallituksen lauseet eivät ole sitä kieltäneet ja vahvistaneet. Täällä luullaan ettei kysymyksen esilläoluo on tehty tarkoituksella kysymättä jättäen väkijoukkoja varten.

Tämä toistaminen olisi suurin saavutus suurkonferenssin historiassa. Canadian Northern omistaa jätti MacKenzie ja Mann ovat Dominionin hallituksella, maankannattajilla ja kunnilla saaneet hirtittävistä lahjoja ja ne pistäneet taskuihinsa. Rautatie on niin vihollisella rakennettu että sitä vain kohtalaisuudesta voi rautatiedot kutsua. Nyt nämä suuret voimat myyvät hallitukselle tosin melkein tien tietysti ”hyvää” himusta. ”Kansa” voi tälle ante saannukseksi, sillä hallitus on toteuttanut hyötyvälineiden siirtoa valtiolle.

Mahdollisesti tätä ei sentään tuota pikaa tehdä, sillä asia on ensin ”kansalle” kyllin selväksi tehtävä.

SUOMALAINEN SALAPERÄISESTI MUHATTU.

John Erickson löydettiin kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa, Aberdeenissä. Ryöstömurha nähtävästi kysymysseksi.

ABERDEEN, Wash., kesäk. 27 p. — Suurta kiihtymystä on paikallisuudella herättänyt asia, joka kutsutaan John Ericksonin salaperäisenä murha.

Erickson, suomalainen metsätyöläinen, noin 24-vuotias, lyhytlinen varhain tään aamuna kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa. Väijänsä oli nähtävästi saanut ankan iskun päähinsä, sillä päässä oli ruma jälki, nävin kuin olisi pullolla lyöty. Tämän otaksuuna yksi vahva kun koroneri löysi lähestyessään taakseen puolen kappaleita. Väijänsä nähtin edellisen illana eräissä kapakissa, jolloin hänellä näkyi olevan hyvästi ruma. Vain tällä tarkastetuissa huomattiin, että rahat ja miehen kello olivat kadonneet, joten murha on ilmeinen ryöstömurha.

Sherriff lähteti heti verikoirat murhaajan jälille, mutta kukaan kadottivat jäljet väliin ajan kuluessa.

Koroneri lautakunta on kutsuttu tutkimaan asiaa.

Tietoja väijänsä syntymäpaikasta puuttuu, mutta epäkö Aberdeenin ”kirjeenvaihtajamme antaa lähempää tietoja Gray's Harborin syntymästä. Toveri.

menestyksellisesti ja muutamia kreikkalaisia armeijaosastoja ovat jo lähtenyt kotoon, päättää luutnantti tiedonantonsa.

Taistelu käynnissä.

BEIGRAD, Serbia, heinäk. 4. — Tälläkälä lehdet kertovat, että taistelu serbialaisten ja bulgarialaisten välillä Kotsinassa on kestänyt eilisestä asti.

maailmasta uusia C. N. rautatien

Tällaisia huhuja on — kai tarkoituksella — laskettu liikkeelle.

OTTAWA, Ont. heinäk. 4 p. — Yleisenä puhutunakin on että halitus tulee lähiesillä tulevaisuudessa ostamaan Canadian Northern rautatien. Tämän ”luulon” todennäköisyyden tosin kieltää C. N. promet, mutta hallituksen lauseet eivät ole sitä kieltäneet ja vahvistaneet. Täällä luullaan ettei kysymyksen esilläoluo on tehty tarkoituksella kysymättä jättäen väkijoukkoja varten.

Tämä toistaminen olisi suurin saavutus suurkonferenssin historiassa. Canadian Northern omistaa jätti MacKenzie ja Mann ovat Dominionin hallituksella, maankannattajilla ja kunnilla saaneet hirtittävistä lahjoja ja ne pistäneet taskuihinsa. Rautatie on niin vihollisella rakennettu että sitä vain kohtalaisuudesta voi rautatiedot kutsua. Nyt nämä suuret voimat myyvät hallitukselle tosin melkein tien tietysti ”hyvää” himusta. ”Kansa” voi tälle ante saannukseksi, sillä hallitus on toteuttanut hyötyvälineiden siirtoa valtiolle.

Mahdollisesti tätä ei sentään tuota pikaa tehdä, sillä asia on ensin ”kansalle” kyllin selväksi tehtävä.

SUOMALAINEN SALAPERÄISESTI MUHATTU.

John Erickson löydettiin kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa, Aberdeenissä. Ryöstömurha nähtävästi kysymysseksi.

ABERDEEN, Wash., kesäk. 27 p. — Suurta kiihtymystä on paikallisuudella herättänyt asia, joka kutsutaan John Ericksonin salaperäisenä murha.

Erickson, suomalainen metsätyöläinen, noin 24-vuotias, lyhytlinen varhain tään aamuna kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa. Väijänsä oli nähtävästi saanut ankan iskun päähinsä, sillä päässä oli ruma jälki, nävin kuin olisi pullolla lyöty. Tämän otaksuuna yksi vahva kun koroneri löysi lähestyessään taakseen puolen kappaleita. Väijänsä nähtin edellisen illana eräissä kapakissa, jolloin hänellä näkyi olevan hyvästi ruma. Vain tällä tarkastetuissa huomattiin, että rahat ja miehen kello olivat kadonneet, joten murha on ilmeinen ryöstömurha.

Sherriff lähteti heti verikoirat murhaajan jälille, mutta kukaan kadottivat jäljet väliin ajan kuluessa.

Koroneri lautakunta on kutsuttu tutkimaan asiaa.

Tietoja väijänsä syntymäpaikasta puuttuu, mutta epäkö Aberdeenin ”kirjeenvaihtajamme antaa lähempää tietoja Gray's Harborin syntymästä. Toveri.

menestyksellisesti ja muutamia kreikkalaisia armeijaosastoja ovat jo lähtenyt kotoon, päättää luutnantti tiedonantonsa.

Taistelu käynnissä.

BEIGRAD, Serbia, heinäk. 4. — Tälläkälä lehdet kertovat, että taistelu serbialaisten ja bulgarialaisten välillä Kotsinassa on kestänyt eilisestä asti.

maailmasta uusia C. N. rautatien

Tällaisia huhuja on — kai tarkoituksella — laskettu liikkeelle.

OTTAWA, Ont. heinäk. 4 p. — Yleisenä puhutunakin on että halitus tulee lähiesillä tulevaisuudessa ostamaan Canadian Northern rautatien. Tämän ”luulon” todennäköisyyden tosin kieltää C. N. promet, mutta hallituksen lauseet eivät ole sitä kieltäneet ja vahvistaneet. Täällä luullaan ettei kysymyksen esilläoluo on tehty tarkoituksella kysymättä jättäen väkijoukkoja varten.

Tämä toistaminen olisi suurin saavutus suurkonferenssin historiassa. Canadian Northern omistaa jätti MacKenzie ja Mann ovat Dominionin hallituksella, maankannattajilla ja kunnilla saaneet hirtittävistä lahjoja ja ne pistäneet taskuihinsa. Rautatie on niin vihollisella rakennettu että sitä vain kohtalaisuudesta voi rautatiedot kutsua. Nyt nämä suuret voimat myyvät hallitukselle tosin melkein tien tietysti ”hyvää” himusta. ”Kansa” voi tälle ante saannukseksi, sillä hallitus on toteuttanut hyötyvälineiden siirtoa valtiolle.

Mahdollisesti tätä ei sentään tuota pikaa tehdä, sillä asia on ensin ”kansalle” kyllin selväksi tehtävä.

SUOMALAINEN SALAPERÄISESTI MUHATTU.

John Erickson löydettiin kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa, Aberdeenissä. Ryöstömurha nähtävästi kysymysseksi.

ABERDEEN, Wash., kesäk. 27 p. — Suurta kiihtymystä on paikallisuudella herättänyt asia, joka kutsutaan John Ericksonin salaperäisenä murha.

Erickson, suomalainen metsätyöläinen, noin 24-vuotias, lyhytlinen varhain tään aamuna kuolleen Donovan Lumber Co:n laiturissa. Väijänsä oli nähtävästi saanut ankan iskun päähinsä, sillä päässä oli ruma jälki, nävin kuin olisi pullolla lyöty. Tämän otaksuuna yksi vahva kun koroneri löysi lähestyessään taakseen puolen kappaleita. Väijänsä nähtin edellisen illana eräissä kapakissa, jolloin hänellä näkyi olevan hyvästi ruma. Vain tällä tarkastetuissa huomattiin, että rahat ja miehen kello olivat kadonneet, joten murha on ilmeinen ryöstömurha.

Sherriff lähteti heti verikoirat murhaajan jälille, mutta kukaan kadottivat jäljet väliin ajan kuluessa.

Koroneri lautakunta on kutsuttu tutkimaan asiaa.

Tietoja väijänsä syntymäpaikasta puuttuu, mutta epäkö Aberdeenin ”kirjeenvaihtajamme antaa lähempää tietoja Gray's Harborin syntymästä. Toveri.

menestyksellisesti ja muutamia kreikkalaisia armeijaosastoja ovat jo lähtenyt kotoon, päättää luutnantti tiedonantonsa.

Taistelu käynnissä.

BEIGRAD, Serbia, heinäk. 4. — Tälläkälä lehdet kertovat, että taistelu serbialaisten ja bulgarialaisten välillä Kotsinassa on kestänyt eilisestä asti.

Kaikkien miesten otettava huomioon,

jotka tietävät mikä on ensiluokan vaatetuksen tarve.

Suurin RAHAKSIMUUT-
TOMYYNTI, mitä on kos-
kaan yritetty, yhtiä vain
●●●● jatkuu ●●●●

Uskomattomat alennukset kenkätava-
roille. -- Tämä on ainoa tilaisuus!

ERIKOISTA.

Miesten pyhäkenkiä.
Ennen \$5.00—\$5.50 nyt \$3.89
" \$3.00—\$3.50 nyt \$2.25
" \$3.50—\$4.50 nyt \$2.75
Alkää hukkatko näitä.
Meillä on vielä monta kenkä-
jä, jotka muulla maksavat \$5.00
\$6.00. Meitä saatte \$3.48
Miesten Oxford kenkiä nykyhet-
kelle. Säänn. \$4.50—\$5.50, me-
nec \$3.25

SUKKIA! SUKKIA! SUKKIA!

200 tusinaa sukkiä kaiken ko-
koisia, tavall. 25c. nyt 12½c
Miesten sukkiä erikoisvärisiä,
kaiken kokoisia, tavall. 35c ja 50c
nyt 23c
200 tusinaa sukkiä 3 paria 25c

OVERALLS.

Talkaa ostamaan niin kauan
kuin niitä on 65c
Maalacien - valkoisia overallsia
pari 35c

TEIDAN EI TARVITSE USKOA MEITÄ, TULKAA KATSO.
MAAN ITSE PÄÄSTÄKSENNE VAKUUTETUKSI, KAIKKI PU-
HE MAILMASSA EI SAISI TEITÄ USKOMAA, MUTTA NAMA
TAVALLISUUDESTA POIKEAVAT ERIKOISARVOT, JOITA
ME TARJOAMME, VARMASTI VAKUUTTAVAT TEILLE ETU-
KAUPPA TARJOUKSEMME ERTUUSUUDEN.

MUTTA KUITENKIN HINNAT OVAT NE JOTKA ENITEN
MIELTÄKINNITTÄÄ, JA TASSA ESTÄMME MUUTAMIA NIIS-
TA. TULKAA TÄNÄÄN, ENNENKUIN ON MYÖHÄISTÄ.

Huomatkaa lippu kadun yllä:

Plymouth Clothing House,

213 Simpson St.

Fort William

HATTU KAUPPOJA.

Hattuja jokaista tilaisuutta var-
ten, kaiken kokoisia.

Säänn. \$6.—\$8 nyt \$3.95
Miesten pelmeitä "Fedora" ja
"Stiff" hattuja, säännöll. \$2.50
—\$2.50, leikattu \$1.45
Toinen laji mallihattuja, paras
laji kaikista. Säänn. \$1.50—\$2.50
mence 50c
Miesten lakkeja, kunnas kasa,
hinta vaihdellen 75c—\$1.50, me-
nec 68c

AIDIT ALKAA SIVUUTAKO TÄTÄ TILAISUUTTA.

10 tusinaa lasten pestäviä syyt-
tejä, säänn. \$1.50, nyt 85c
20 tus. pesosyyttejä, säänn. hin-
ta \$2.00, mence \$1.35

POIKAIN PAITOJA. N

Olkaa varuillanne. Ne mene-
vät nopeasti, 100 tus. valittavina.
Hinta 25c

Miesten kevat puhdasvilla a-
lusuanteet, säännöll. \$3.50, me-
nec \$1.95
Erikoisen korkeaa laji Ballrig-
gan keuhkualuanteita, jokien
hinta on \$1.00 syyteltä, myyd. 25c

SADETAKKEJA.

Ne ovat sopivia sekä kesän tun-
nille että syksyn sateille
Tavall. arvo \$15—\$18 myyd. \$9.85
Tavall. arvo \$12—\$15 myyd. \$7.95
50 erikoisadetakkeja—silkkipin-
ta. Säänn. hinta \$10, nyt \$6.00
Säänn. hinta \$8—\$12 nyt \$4.50

MEIDAN PÄÄTÄRKOITUKSEMME ON SAADA KÄTEISTÄ
RAHAA JA TYDYTTÄÄ JOKAISTA OSTAJAA, JA ME OLEM-
ME SAAVUTTANEET MOIKEMMAT TAPPIO ON OLLUT SUU-
RI, MUTTA ME OLEMME TYDYTTETTYJÄ TIETÄESSAM-
ME, ETÄ KAIKKI MEIDAN KUNDIT PALAAVAT, SILLÄ
ME OLEMME TAALLA P Y S Y A K S E M M E MMEKA VE-
TÄYD POIS LIIKKEESTÄ.

Se on yksi AINOA OIKEA
ETUKAUPPA-tilaisuus täl-
le vuodelle, tapahtuma joka
kauan säily muistossa.

Tuhansien ja tuhansien dollarien edestä
miesten muotitavaraa uhrataan.

:: Miesten syyttejä ::



Miesten "Fit-Rite" räätälän
tekmä syyttejä. Nämä ovat ke-
vään viimeiset stailit. Säännöll.
hinta \$25.00—\$30.00 mence \$19.45

Koulupukain mielisyyt, hinta
\$20.00—\$25.00 nyt \$14.50

Meillä on 1650 syyttä valitta-
vana — suurelle ja pienelle mie-
helle.

50 pukuja, hinta \$15—\$17, me-
nec \$9.75

Tämä ON AINOA tilaisuus sa-
da VARMASTI SOPIVA räätälä-
ty puku näillä hinnoilla.

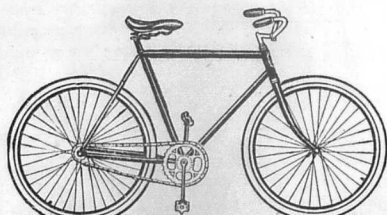
Tänään jatkun "Fit-Rite" pu-
kujen myyntiä, joka sisältää har-
vinaisuuksia ja ihmiäitishinnoit
mallit. Tässä saatte parhaat ti-
lausyytöt \$13.45

Älkää unohtako että me olemme
ainot agentit tälle hyvin tunne-
tulle pukolajille



Polkupyöriä

:: suurella alennuksella ::



Maidon kuuluisia



BANK OF
HAMILTON

HAMILTONIN
PANKKI



TYÖKÄNNELLESSÄ TOISELLE.

Mies, joka katsoo tulevaisuu-
den ja kättöitöte tulevaisuus liik-
keen onnistajaksi, tulee eläc-
sänsä huomannut, että hänen
kättöitönsä parvaväi alia uor-
nint, että hänen avustuksensa
ole näyttöni hänelle asstani-
sen tarvetta.

Sääntöminen ei ole asia, joka
pitäisi alkua joskus, mutta vi-
lainen, joka vasti pikaila tu-
mintaa. Niin monta päivää
kain te lykkäätte pankkittuun

Lauvantain erikoisuuksia

„Fit-Rite“ kaupassa

W. F. FORTUNE,

Cumberland- ja Pearl katujen kulmassa.

Katselkaa ikkunoitamme

:: Me myymme kaikkea, mitä mies päälleen tarvitsee ::

PANAMAHATTUJA

Kansanomaisissa kuosissa, laaduissa ja
tekoavissa alennutuin hmoiä hucemo. Jo-
ka hattu, joka taataan olevan "Genuine Pa-
nama", voidaan puhdistaa milloin hyvänsä,
jolloin se näyttää yhtä hyvältä kuin uusi.

\$5.00 HATUT \$3.75
\$8.00 " \$5.75
\$7.00 " \$4.50
\$10.00 " \$7.75

Uskomattomat alennukset kenkätava- roille. -- Tämä on ainoa tilaisuus!

ERIKOISTA.

Miesten pyhäkenkiä.
Ennen \$5.00—\$5.50 nyt \$3.80
" \$3.00—\$3.50 nyt \$2.25
" \$3.50—\$4.50 nyt \$2.75
Alkää hukatko näitä.
Meillä on vielä monta kenkäla-
jia, jotka muualla maksavat \$5.00
\$6.00. Meitä saate \$3.48
Miesten Oxfordi kenkiä nykyhet-
kelle. Sään. \$4.50—\$5.50, me-
nee \$3.25

SUKKIA! SUKKA! SUKKA!

200 tusinaa sukkaa kaiken ko-
koisia, tavall. 25c nyt 12½c
Miesten sukkaa erikoisväreissä,
kaiken kokoisia, tavall. 35c ja 50c
nyt 23c
200 tusinaa sukkaa 3 paria 25c
OVERALLS.
Tulkaa ostamaan niin kauan
kun niitä on 65c
Maalarien- valkoisia overalls'in
pari 35c



MIESTEN TYÖKENKIÄ.
Valivaa nahkaa, lujaa englanti-
laista tekoa. Tavallisesti \$4.00—
\$5.00 \$3.48
Tavall. \$4.50 \$3.48
(Ilman kaikki loppuja).
Miesten työkenkiä, mustia tai
ruskeita. Tavall. \$3.50 nyt \$2.28

TEIDÄN EI TARVITSE USKOA MEITÄ, TULKAA KATSO-
MAAN ITSE PÄÄSTÄKSENNE VAKUUTETUKSI, KAIKKI PU-
HE MAILMASSA EI SAISI TEITÄ USKOMAA, MUTTA NAMA
TAVALLISUUDESTA POIKEAAVAT ERIKOISARVOT, JOITA
ME TARJOAMME, VARMASTI VAKUUTTAVAT TEILLE ETU-
KAUPPA TARJOUKSEMME ETUISUUDEN.
MUTTA KUITENKIN HINNAT OVAT NE JOTKA ENITEN
MIELTÄKIHINNITTAA, JA TASSA ESTÄMME MUUTAMIA NIIS-
TÄ. TULKAA TÄNÄÄN, ENNENKUIN ON MYÖHÄISTÄ.

Huomatkaa lippu kadun yllä:
Plymouth Clothing House,
213 Simpson St. Fort William

HATTU KAUPPOJA.

Hattuja jokaista tilaisuutta var-
ten, kaiken kokoisia.
Säynn. \$6.—\$8 nyt \$3.95
Miesten pohmeita "Fedora" ja
"Stiff" hattuja, säynnöll. \$2.50
—\$3.50, leikattu \$1.45
Toinen laji mallihattuja, paras
laji kaikista. Säynn. \$1.50—\$2.50
meeee 50c
Miesten lakkeja, kammis kassa,
hinta vaihdellen 75c—\$1.50, me-
nee 68c

ÄIDIT ALKAA SIVUUTAKO TÄTÄ TILAISUUTTA.

10 tusinaa lasten pestäviä syyt-
tejä, säynn. \$1.50, nyt 65c
20 tus. pesosyyttejä, sänn. hin-
ta \$2.00, meeee \$1.35

POIKAIN PAITOJA. N

Olkaa varuillanne. Ne mene-
vät nopeasti. 100 tus. valittavina.
Hinta \$9.75
Miesten kevyt puuhavilla a-
lusuvaatteet, säynnöll. \$5.50, me-
nee \$1.95
Erikoisen korkeaa laji Balbrig-
gan kesi-alusuvaatteita, joiden
hinta on \$1.00 syytillä, myyd. 25c

SADEKATKEJA.

Ne ovat sopivia sekä kesän tun-
hille että syksyn satelleille
Tavall. arvo \$15—\$18 myyd. \$9.85
Tavall. arvo \$12—\$15 myyd. \$7.95
50 erikoisadetteille—silkkipin-
ta. Säynn. hinta \$10, nyt \$6.00
Säynn. hinta \$8—\$12 nyt \$4.50

Tuhansien ja tuhansien dollarien edestä miesten muotitavaraa uhrataan.

:: Miesten syyttejä ::



Miesten "Fit-Rite" räätälien
tekemä syyttejä. Nämä ovat ke-
vää viimeiset stailit. Säynnöll.
hinta \$25.00—\$30.00 meeee \$19.45
Kouluopikain mielisyytit, hinta
\$20.00—\$25.00 nyt \$14.50
Meillä on 1600 syyttä valitta-
vansa — suurelle ja pienelle mie-
helle.

50 pukuja, hinta \$15—\$17, me-
nee \$9.75

Tässä ON AINOAA tilaisuus sa-
da VARMASTI SOPIVA räätäli-
ty puku näillä hinnoilla.

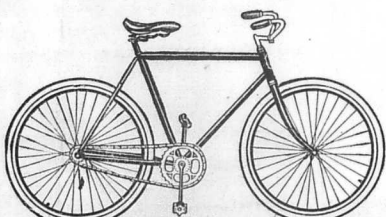
Tässä jatkun "Fit-Rite" pu-
kujen myyntiä, joka sisältää har-
vinaisuuksia ja ihmielisiä muot-
imallit. Tässä saatte parhaat ti-
lausyytit \$13.45

Alkää unohtako että me olemme
ainoat agentit tälle hyvin tunne-
tulle pukujalle.



Polkupyöriä

:: suurella alennuksella ::



Meidän kuuluisia „CLEVELAND“

polkupyöriä myymme nyt ylen pienillä kuukausimaksuilla luot-
taville henkilöille. Pyydämme aluonsaan \$15.00 käteismaksuna ja
\$10.00 kuussa ilman korkoa ja ilman hinnanyhennystä.
Hinnat ovat \$40.00 ja \$50.00 Varastossa on valmiina sekä mies-
ten että naisten pyöriä. Kaikkilla vuoden takaus.



**BANK OF
HAMILTON**
HAMILTONIN
PANKKI

TYÖSKENNELLEISÄ TOISILLE.
Mies, joka katsoo tulevaisuu-
tensa ja kassan tilin tuloa, on il-
keä omistajaksi, tulo eläe-
sänsä huomioon, että hänen
kassan tilin perustalla on me-
nomin, että hänen avustuksensa
ole näyttävä hienon elämäni-
sen laavelle.
Sääntöjen ei ole asia, joka
pitäisi alkua jaksaa, mutta sel-
lainen, joka vaatii pikaista toi-
mistaa.
Nite monta päivä
kuin te tykkäätte pankkitoimien
avauksen, niin monta päivää te
saatte työskennellä toistile.
Yksi dollari on säilytetty
tässä pankissa, ja korkein juok-
seva korko laskaan pienen
joka kassan kassan.
Port Arthurin haara-asasta
G. V. PEARCE, All-agenti

Olen alkanut Jalkineliikkeen

Copper Cliffissä, entisessä Jani
Sirkan haussa, jossa otan vas-
taan kenginkorjauksia ja sy-
päksi teen parhaimman vanha-
maan mallin mukaan.

Kunniotuksella.
O. Lahtinen,
Box 308, Copper Cliff, Ont.

Lauvantain erikoisuuksia

„Fit-Rite“ kaupassa

W. F. FORTUNE,

Cumberland- ja Pearl katujen kulmassa.

Katselkaa ikkunoitamme

:: Me myymme kaikkea, mitä mies päälleen tarvitsee ::

PANAMAHATTUJA

Kansainomaisissa kuuseissa ja
tehtävissä alennettiin himein luonnona. Jo-
ka hattu, joka taataan olevan "Genuine Pa-
nama", voidaan puhdistaa milloin hyvänsä,
jolloin se näyttää yhtä hyvältä kuin uusi.
\$5.00 HATUT \$3.75
\$8.00 " \$5.75
\$7.00 " \$4.50
\$10.00 " \$7.75

BALBRIGGAN alusuvaatteita

Luonnollisissa väreissä, punaisia, sinisiä,
ruskeita, mustia, valkeita ja kellertäviä; kaik-
kea kokoa sekä paidat että housut. Säynnöl-
liset hinnat ovat 50c ja 65c. Erittäin huo-
nen 40c. kuppale 75c. syytti.

Pukukauppoja

Katsaitkaa ikkunamme, jos tahdotte
syyttä alennetulla hinnalla. Nämä ovat sel-
laisia tarjouksia, joita ette tapaa muualla.
Puvut miehille \$6.00 ylöspäin.

\$5.00 pyhäkengät, erittäin huomenna \$3.95.

Katsokaa Kenkäikkunaaamme!

HIRMUINEN TUNGOS

== Jokainen Osasto Tungokseen Asti Täynnä Lukemattomia Ostajia. ==

Jokainen on hereillä. - Ihmisiä tulee läheltä ja kaukaa - rikkaita ja köyhiä, suuria ja pieniä, kaikki yhtyvät päästäkseen osallisiksi tästä VERRATTOMASTA ALENNUSMYYNNISTÄ

Suuri Uudestijärjestämis Liike

Tämä on kaisista suurin oikea etukauppa-aalto mikä on koskaan lyönyt Port Prthurin kaupankia. Kaikki kilpailu on tyrmistynyt. -- Liikenne syvästi liikutettu.

Elkää antako minkään estää teitä tulemasta!

Katsokaa meidän kaksois-sivun ilmoitusta torstain lehdestä. Lukekaa tarkoin kaikki yksityiskohdat.

NYT ON TEIDÄN TILAISUUS SÄASTAA ENEMMÄN KUIN PUOLET. OTTAKAA ENITEN SIITÄ — TULKAA AIKAISIN JA VIIPYKÄÄ MYÖHÄÄN.

== Tuhansia Etukauppoja Lauantaiksi. ==

Tässä ne ovat
KÄSINTEHTYJÄ PUKUJA tarkkoille pukejille. — Iden muotoja ja unelmassa värisiä, runnia ja sekoitus nelinmittakankaista. Jotain 400 pukuja. Me tahaa että ne ovat \$18.50 arvoiset. Pakkoihin \$9.50

Nyt miehet
TÄITTEELLISIÄ KÄSINTEHTYJÄ PUKUJA miehen kieloksia ja viiteji. Uusia kauluisia tekoja, hinnat vaihdellen \$17.50—\$20.00 ja toita puheen ne ovat sen arvoiset. Pakotettu hinta \$11.90

Ei mitään säilytetä
MIESTEN KÄSINTEHTYJÄ PUKUJA "WEET" KENKIA ja "FOR DEB" kaitonkista naloista. Myöskin ruseita. 1913 mallia, joista maksat \$5.00—\$6.00 naita alla. Pakotettu hinta \$3.90

Housuja
HOUSUJA, joiden arvo on \$10.00, nyt \$2.40 kuulustaa hyvin epäiltä viltä, mutta housut ovat täällä. Meidän ostajamme sanovat ettei viit he ole koskaan nähneet niin moniokkaita ja hyvistä kankaisista. Pakotettu hinta \$3.50

Todistettu Lupaus
MIESTEN TYÖKINKIÄ, jotain 200 paria. Hyvin todet, vankkahapailly, viitittin \$5.00 arvoiset, mutta meidän tavallinen hinta on ollut \$3.00 ja nyt ovat sen arvoiset. Pakotettu hinta \$1.95

Viittuja Pukuja
MIEHET PYSÄHTYKÄÄ JA YMMARTAKAA.
Kaikki 1913 innodit erityiset kuosit ja ovat hyvin huomattavat. Me tahomme, että ne ovat \$10.00 arvoiset, jotka tehdään muotien mukaan. Pakotettu hinta \$18.80

TIILÄ JA AIKA EIVÄT MYÖNNÄ ENEMPÄÄ HINTOJEN JULKAISEMISTA TÄSSÄ NUMEROSSA. TULKAA, TULKAA VAAN KATSOMAAN, YKSI AINOJA SILMÄYS VAKUUTTAA TEILLE, ETTÄ TÄMÄ O NOIKEA MYYNTI. OVET AVATAAN JAMPTIIN KELLO 9 c. p. p.

88

HENDERSON BROS.

88 Cumberland St. Port Arthur, Ont.

88



Kaikki tavarat, jotka ovat ilmoitettu meidän suuressa ilmoituksessamme torstaina, ovat voimassa Lauantaina.



Heino ja Rastas
Räätälit,

609 Simpson st., Port William

Kaikkaa ammattien kuuluvan työtä otetaan vastaan.

Hyvä työ ja kohtuulliset hinnat. (m k l)

5% KORKKOA

maksavat nyt talletuksista Vaasan Osakepankki, Suomen Yhdyspankki, Pohjoismaiden Osakepankki, Turun Osakepankki, Uuden Kaarlepyyn Osakepankki ja Kansallisen Osakepankki haarakonttorienne sekä kaikki Suomen Säästöpankit.

Korko alkaa kasvamaan sisäänpäästä. Pankkien autamat kuitit toimittavat tallettajille ja rahaläheyskset välittää varminnin ja nopeimmin sekä täydellä takuulla Suomen pankkien edustajat.

HAARAKONTTORIT



Suomalainen LEIPURILIIKE

jossa valmistetaan leipää ja hienoja leivoksia.

Nopea ja huolellinen palvelus. Tilaukset voit-

On tuhlaavaista

käyttää

HALPOJA tulitikkuja

sillä ne tehdään huonoista aineista. Ottakaa tulta

:: Uusi Avaus! ::

Kuuluisa International SAUNA

Tullaan avaamaan yleisölle lauantaina t.k.5.p. Kaikkine mukavuuksineen,

jälkeen 2-viikkoisen korjauksen tulemme tarjoamaan kaksoiskaupunkien yleisölle ehdottomasti parhaimman ja ajanmukaisimman kylpylaitoksen käytettäväksi, joka tulee toimimaan uuden johdon ja Port Arthurin kaupungin terveyslautakunnan määräysten alaisena.

Tulkaa katsomaan uutta laitostamme, sillä uskallamme toivoa, että tämä mahtava \$15,000 huoneusto ja palveluksemme tulee tyydyttämään teitä.

International Bath House

146 Algoma st.,

Port Arthur, Ont.

Phone 823 N.



"Säkenöivä sikari", hinta 25c. Tilauksesta vapaasti "Opas" lehden näyttenumero.

Kepposkaluja, korttikoneita, taikatemppuja, ammattipelurien salaisuuksia y. m.; vapaa kurssi englanninkielestä, kertomuksia "Wielanderin seikkailuja vanhas sa maassa." Näyttenumero 10c.

OPAS PUBLISHING CO.
P. O. Box 118 Dassel, Minn.
(M.k.l.)

MAINE & SILQUIST
Räätäliiliike

Puhelin 1154.

Tekee pukuja miehille ja naisille kohtuinoilla.

Kankaista ja malleja nähtävänä.

198 Bethune st., Port William

J. D. SKINNER
Yleinen Notario

Kansalaispapereita, morkeittin siirtoa; sopimuksia ja kaikenlaisia asiapapereita valmistetaan. Rahaa lainataan.

ROCKY MOUNTAIN HOUSE,
Alberta.

KAYTTAKAA
Suomalaista parantolaa
Box 335

Sudburyssa T. K. Sunell
Lukkaa ilmoitus joka perjantain lehdessä.

Mrs. Fox
on juuri avannut uuden "MILLINERY" HATTUKAUPAN 88 Ontario st., jossa on kaikki ensiluokan mallikkaita hattuja ja hinnat ovat alhaisimmat mitä mistään muualta voitte löytää. Käykää tutustumassa tähän uuteen liikkeeseen.

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.
Lääkäri, haavuri ja kättö.
Office: Larch & Durham kulma-
sa. Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulma-
sa. Puhelin 305.
Vastantöitä 9-10 a. p. 2-
ja 7-8 i. p.
Sudbury, Ontario.

Dr. D. B. Fraser
Eläinlääkäri,
Haavuri ja Hammaslääkäri

Hupsut

ne purkissa ruhjottaa, vireät ne palloja työntää, sen varmasti rannatkin myöntää. Ken tuuraa sakissa huonon sään; syyttäkään snajua kolon pään. Juomat ja tupakat runsaat teitä odottavat komeat.

209 St. James st. Riihiä.

DR. A. S. MILLER,
Eläinlääkäri

tekee yleisölle palvelusta päivällä ja yöllä. Tutkimon suorittanut länsi-Ontarion yliopistossa v. 1906, sekä omaa 4 vuoden kokemuksen tehdyt lääkäri.

Konttori 32 Machor ave.
Puhelin N. 789.

Kiinteistöjä

myydään,

Lainoja hankitaan Palo, henki- ja tapaturmavakuutuksia toimitetaan E. SNEEDBERG & CO., 318 Bay St., Telef. 349.

Suutariliike

Ensiluokan työ ja hyvä kohtelu.

J. OKSANEN
88 Cumberland st., Port Arthur.

Suomalainen Räätäliiliike

A. Kauppi,
Court ja Bay St. kulmassa.
Puhelin 1754 Asunto 652

Silmät tänne!

Pallon pukeajille, pitkäkuk-
kaidille ja silloille leikkauksen
on edullisin röntgeni Queen ho-
telliin, kaupungin tähtipäivän, jos-
ka alakerassa Kalle Sippolan
pallohuoneessa on aina kilpailu
ja yläkerassa Elsie Smith vuo-
le parrat ja tikit putipuhantaksi.
Hinom! Olemme verkissä suoma-
laisia.

Jääkermä, sikaaria, paperosia
ja tupakkaa, makeisia, kylmiä ja
lämpimiä virvoitusjuomia saatava
Bay ja Algoma st. kulmassa.
JAMES HAJOPOLIS

Suomalainen Kelloseppä

Uusia kelloja ja kellonperiä y.
m. myytävänä. Korjaustyötä teen
joutuina ja huolellisesti.

Ivar Salo,
Bay St., 266.

F. H. Sangster,

UUSI PARTURILIIKE

Olen avannut
PARTURILIIKKEEN,
jossa palvelen kansalaisia
huolellisesti
PARTAVEITSIÄ TEROTE-
TAAAN.
JOHN PALO,
309 Bay Str., Port Arthur.

SUOMALAINEN Jalkineliike

Vanhoja korjataan. Sypäisiä
on valmiiksi tehtyjä ja uusia teh-
dään tilaamalla

N. Partti,
264 Bay St.
Port Arthur.

Vanhanmaan Lääkäri

TOHTORI H. KOLJONEN
Tunnit: 10-11 a. p. 2-4 ja
7-8 j. p. p.
Pyhästä 10-11 a. p.
Konttoripuhelin 1494
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block Room 7, lähellä
Posti Offisia.

Port Arthur.

Fort Williamin ilmoituksia.

Parhain ja suurin

valikoira kankaista on B. B. Cle-
ments & Co. räätälinliikkeessä 110
May St., Fort William, Ontario.
Suomalaisten tilaajien työt tee-
kee ja vastaanottaa O. Kuosma-
nen, 228 Leith St. Huom! Myy-
sikin artoilaiden hyvin kannat-
taa tehdä matkia tänne, joka vaan
on puvin tarpeessa.

NAISET HUOMATKAA!

Otan vastaan kaikkea naisten
ompelutöitä kuuluvaa työtä.
Hanna Niemi
119 Robertson st., Fort William

!! Rakennuttajat huom !!

Jos haluatte rakennuttaa sievän
ja kodikkaan talon, niin olen val-
mis teitä palvelemaan ottamalla
vastaan kaikkia rakennusalan
kuuluvia töitä. Työt tehdään tä-
män ja ulkomaan malliin.

Oscar Harpert,
128 Rowand st.,
Fort William.
Puhelin 915 K.

Suomalainen Räätäliiliike

jossa tehdään miesten ja naisten
pukuja. Työ taataan ja hinnat
kohtuulliset.

Kankaista aina varastossa.

SCANDINAVIAN
TAILORIN CO.

129 Simpson st., Fort William
Vastapäätä Palace Teatteria,
yläkerassa. Puhelin 1185 S.

International SAUNA

Tullaan avaamaan yleisölle lauantaina t.k.5.p. Kaikkine mukavuuksineen,

jälkeen 2-viikkoisen korjauksen tulemme tarjoamaan kaksoiskaupunkien yleisölle ehdottomasti parhaimman ja ajanmukaisimman kylpylaitoksen käytettäväksi, joka tulee toimimaan uuden johdon ja Port Arthurin kaupungin terveyslautakunnan määräysten alaisena.

Tulkaa katsomaan uutta laitostamme, sillä uskallamme toivoa, että tämä mahtava \$15,000 huoneusto ja palveluksemme tulee tyydyttämään teitä.

International Bath House

146 Algoma st., Port Arthur, Ont.
Phone 823 N.

M. MATTSON

SCANDINAVIALAISET!

KELLO JA KUTASEPÄN LIIKE.
Myynti ensiluokan tavaraa ja työmeitä taataan.
JORGENSEN & KIRK,
235 Arthur street, Port Arthur.

Tuleeko sinulle jo „Työkansa“?

Työläiset!

Vaatikaa ne liiket, joissa teette ostoksenne, ilmoittamaan liikkeeseen TYÖKANSASSA y. m. työväen sanomalehdissä

MAINE & SILQUIST
P. O. Box 118 Dassel, Minn. (M.k.l.)



Maine & Silquist
Räätäliliike
Puhelin 11 54.

Tekee pukuja miehille ja naisille kohtuihinnoilla.

Kankaita ja malleja nähtävänä.
198 Bethune st., Port William



J. D. SKINNER
Yleinen Notario

Kansalaispapereita, markettin siirtoa; sopimuksia ja kaikkemaisia asiapapereita valmistetaan. Rahaa lainataan.

ROCKY MOUNTAIN HOUSE, Alberta.

KÄYTÄKÄÄ
Suomalaista parantolaa
Box 335

Sudburyssa T. R. Sunell
Luekaa ilmoitus joka perjantain lehdessä.

Mrs. Fox
on juuri avannut uuden "MILLINERY" HATTUKAUPAN 88 Ontario st., jossa on kaikki ensiluokan mallikkaita hattuja ja hinnat ovat alhaisimmat mitä mistään muualta voitte löytää. Käykää tutustumassa tähän uuteen liikkeeseen.

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.
Lääkäri, haavuri ja kätti.
Office: Larch & Durham kulma. sa. Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulma. sa. Puhelin 305.
Vastaanottoaika 9—10 a. p. 2— ja 7—8 i. p.
Sudbury, Ontario.

Dr. D. B. Fraser
Eiäinlääkäri,
Haavuri ja Hammaslääkäri.
Autaa parhainta hoitoa heville, noudalle sekä koirille ja kaikille kotieläimille. Kaikkien uusimpien menetien mukaan.

247 Ambrose St., Port Arthur, Ont.
Konttori Phone 140.
Asunto " 307.

Port Arthurin ilmoituksia.

D. MYÖHÄNEN,
parturiliike 281 Bay st. Työ taataan ja jos olette tyytymättömiä, niin sanokaa tytyvillemme tai jos ette ole tyytymättömiä, niin sanokaa minulle.

li ja yöllä. Tutkinnon suorittanut länsi-Ontarion yliopistossa v. 1906, sekä omalla 4 vuoden kokeuksen telttävällä.
Konttori 92 Machor ave.
Puhelin N. 789.

Kiinteistöjä myydään,
Lainoja hankitaan
Palo-, henki- ja tapaturmavakuutuksia toimitetaan
R. SMEDBERG & CO.,
318 Bay St., Telef 349.

Suutariliike:
Ensiluokan työ ja hyvä kohtelu.
J. OKSANEN
88 Cumberland st., Port Arthur.

Suomalainen Räätäliliike:
A. Kauppi,
Court ja Bay St. kulmassa.
Puhelin 1754 Asunto 682

Silmät tänne!
Pallon pukkanjille, pitkätukaisille ja siloilla leukaan haluaville on edullisin röntgen Queen hotelin, kaupungin itäpäässä, jonka alakerrassa Kalle Sippolan pallohuoneessa on aina kilpailu ja yläkerrassa Hielis Smith vuolet parat ja tulot potipuhantaksi.
Huom! Olemme verekksi suomalaisia.

Jääkermä, sikaria, paperossia ja tupakkia, makeisia, kymmiä ja lämpimiä virvoitusjuomia saatavana Bay ja Algoma st. kulmassa.
JAMES BAJOPLES

Suomalainen Kelloseppä

Uusia kelloja ja kellonperiä y. m. myytävänä. Korjauksia teen joutuin ja huolellisesti.
Ivar Salo,
Bay St. 266.

F. H. Sangster,
Lähtömie ja yleinen notario.
Omistajana yläkerrassa
318 Bay st., Puhelin N 2065
(m.k.l.) Port Arthur
O O O O O O O O O O

PALLOHUONE

Tupakkia, sikaria, paperossia ja virvoitusjuomia.
Jackson & Ahlborn,
279 Bay st.

Syyskuu korjataan. Sääksien on valmiiksi tehtyjä ja uusia tehdään tilaamalla

N. Partti,
264 Bay St.
Port Arthur.

Vanhanmaan Lääkäri
TOHTORI H. KOLJONEN
Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja 7—8 i. p. p.
Pyhästä 10—11 a. p.
Konttoripuhelin 1494
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block Room 7, likellä Posti Offisia.
Port Arthur.

Port William ilmoituksia.

Parhain ja suurin
valikoira kankaita on B. B. Clements & Co. räätäliliikkeessä 110 May St., Port William, Ontario.
Suomalaisten tilaajien työt tekee ja vastaanottaa O. Kuomaa, 228 Leith St. Huom! Myös kien arthuilaisten hyvin kaunattia tehdä meika tienne, joka vaan on puvun tarpeessa.

NAISET HUOMATKAA!
Otan vastaan kaikkea naisten, ompelualan kuuluvaa työtä.
Hanna Niemi
119 Robertson st., Port William

!! Rakennuttajat huom !!
Jos haluatte rakennuttaa sievän ja kodikkaan talon, niin olen valmis teitä palvelemaan ottamalla vastaan kaikkia rakennusalan kuuluvia töitä. Työt tehdään tämän ja ulkomaan mallin.

Oscar Harpert,
128 Rowand st., Port William.
Puhelin 915 K.

Suomalainen Räätäliliike

jossa tehdään miesten ja naisten pukuja. Työ taataan ja hinnat kohtuulliset.

Kankaita aina varastossa.
SCANDINAVIAN TAILORIN CO.
129 Simpson st., Port William
Vastapäätä Palace Teatteria, yläkerrassa. Puhelin 1185 S.

Parhain lääke

mitä ruumiinne kaipaa on **SUOMALAINEN SAUNA.**
Käykää siellä viiltomassa ja "kuhnimassa".

239 Robertson st., Port William.
Alusvaatteja perheen.
J. A. PAJUNEN
(Saunottaja)

Pallohuone.

Rajala & Wadson, 545 Simpson St., Port William. Ehdottomasti uusimman ajan pöydät, hyvät virvoitusjuomat ja tupakat saatavana.

Uusien tavarain tungos tulee

tuoden kuormittain etukauppoja jokaiselle. Nyt on nähtävänä parhaat arvot valkeiden ja värikkäiden röjryjen 236 Bay St. ja pukutavarain alalla, mitä koskaan on tarjottu Port Arthurin tiskien yli. — Astiain hinnat verrattomat. Voit läulua, nauhoja, pitsejä nyt Port Arthur.

Se Yksinkertaisen Tosiasia

ROGERS STUDIO
Koti Ensiluokan Valokuvaukselle.

Port Arthuri.

— Kansalaispajereita hankii John B. Mannerstam 204 Court Street S., Port Arthur Ont.

— Kansalaispajereita hakiosanne voitte tehdä kansalaisvalan minun luonani. Kaikkia laillisia asiapajereita allekirjoitetaan ja vannotetaan sekä naimis-lupakirjoja annetaan.

R. Smedberg,
rauhantuomari.

— Ruokaa saatavana 111 Second St. Port Arthur.

— Siistiä miehiä otetaan siistille täyshiitoon, myöskin ruokaa saatavana kuukaustain, viikottain ja aterioittain. L. H. Puitinen, 137—9 Albert St. Port Arthur.

— Kalustettuja huoneita vuokrattavana 339 Foley st.

— Hyvä muori hevonen myytävänä Kyyro-Hellbergin kaupassa kuorma-auton vapauttamana. Taatusti terve kaikinpuolin.

— Myytävänä 3 farmina, 6 mailia maata kaupungista. 1 tulo 17 Centre kadulla, hyvillä makuuohdella.

Lähemmin Sam Hill Box 138 Port Arthur.

— Kahvia y. m. aina saatavana kahvia Niagarassa. — Mrs. Aarnio.

— Linjaarilokareit myytävänä halvalla L. Puitisen, 137 Albert str.

— 1 Kyökki ja makuuhuoneen kalusto myytävänä 7 Kenogami ave, Meikle Park.

— Kuvien haapaholkoja on myytävänä A. Kiiskilän farmilla. Puhelin 28 McIntyre. (156)

— Puhdettua 1 valokuvaa filmillä julkatelevisiön tiistaina. Löytäjä pyydetään tuomaan se Työkansan konttoriin.

— Uusi suomalainen kello-seppä, Korjaan kellot ensiluokkaisesti ja takuulla. Kokeikaa Korjausmaksun maksetaan takaisin jollei tule hyvä.

Bay St 281 (Myöhäsen parfuriliikessä). (155)

— Huoneita vuokrattavana perheelle 115 Second St.

— Myytävänä 2 tattia nim. 301—302 Empire ave Meikle Parkissa \$215.00 kpl. Vesijohto alvan linn edustalla. 92 Rockwood ave Port Arthur.

— Eekkerin tattia lähellä Ostolaa noin 2½ mailia kaupungista \$300.00 kpl. \$50.00 kateen, loppu 6-12-18 kuuk.

— 19 eekkeriä aidalla noin 4 eekkeriä kylvetty 1 huone myydään kylvöineen. Tämä on lähellä Ostolaa 2½ mailia kaupungista \$300.00 eekkeri.

— 3 kerroksinen tiliasitintalo 12 hehtaara, sementti kellar, baadihuone y. m. Ensi luokan.

kellari y. m. Parhuita huoneita mitä on kaupungissa \$5000.00.

— Lottia, taloja ja farmimaita ympäri kaupungin myytävänä meidän offisiisimme. Tarkemmin Alex Langila, 222 Bay St. Phone 1299 North. Rahalainoja ja palovakuutuksia välitään.

— Teidän tuttavan vanhasa maassa odottavat teidän muutokuvanne. Burgess Port Arthuriassa tekee kuvia jotka miellyttävät omiaisiene.

— Ilmoitus. — Kaikkialle tuttaville tehdään täten tiedtäväksi että Mr. M. Lofquist on myynyt osuutensa liikkeessä R. Smedberg & Co. Kiinteistö- & Palovakuutus Asioimisto R. Smedbergille. Mr. R. Smedberg tulee tästä lähtien yksin johtamaan liikettä, samassa huoneutossa, Bay & Second. Katujen kulmassa Port Arthuriassa.

R. Smedberg Maurice Lofquist.

— Kaunis kesäinen aika on oikea aika jolloin lapsista on hyvä ottaa valokuvia. Ottakaa lapsenne mukaan, kun käytte ensi kerran kaupungilla ja pistäytykää Burgessin valokuvaamossa Arthur kadulla Port Arthuriassa. Me teemme semmoisen valokuvan kuin te halotte. (K.L.)

— Finnish restaurantissa on nyt paperossia jotka lupakammiesten lausuntoon mukaan on Suomen paperossien arvoisia. Ruokaa, kahvia, maitoa, kirsunpöytä y. m. hyvää on saatavana samassa paikassa.

— 3 siistiä miestä sa asunon heti. Lähemmin 140 Albert St. Port Arthur.

— Huomatkaa! Kun halotte hyvää kyytiä, niin pyytäkää telefoniinnumero 1436 N. sieltä tullaan teli noutamaan, ei unohdella, vaan vanhaalla 7 hengen voimakkoneella, jolla varmasti pääsee, eikä tarvitse jalkapoti kassa tulla takaisin. Tilauksia otetaan yöllä ja päivällä.

— Käytättekä amatöörvalokuvauskoneita? Jos käytätte, niin painakaa nappulaa ja tuokaa filmi meille kahdettäväksi Burgess Studio, Port Arthur.

(K. L.)

— Näytelmäseuran kokous on sunnuntaina kello 8 illalla näytännöllä.

— "Aura" harjoitus sunnuntaina kello 8. Siis seuraava harjoitus näytännöllä tiistaina kello 8. Jokaisen saavuttava, sillä näytelmä on suuri ja vaikea.

— "Kaunia, mylläriin Leski" harjoitus sunnuntaina kello 6 illalla. Huomaa! Näytelmä esitetään sunnuntaina osuuskunnan perhe-iltamassa.

— Vastauksia John Kirnesmalle. — Ei se pappi kutsuttu teille tullut. Teidän vaimonne pyysi minun sitä teille tuomaan. Vai oletko te sellainen tyranni talossanne, ettei vai-

joten henkilöt jotka haluavat omaa kotia voivat vielä saada Rosedale lottia halvalla 100 dollarilla, \$35.00 alas ja loppu kuuden kuun perästä, siis käykää katsomassa ennen kun kaikki parhaat lotit ovat menneet. Näitä lottia myy R. Smedberg 318 Bay St. osuuskunnan yläkerrassa.

— Työläiset saunomaan tänä-illana pois kuuman ilman hiestä johtunut Ika Internatonal saunassa. Varmasti ensiluokan sauna ja mukavuudet uimman rakennustavan mukaiset. Ellette luota vanhaan hyvään suomalaiseen löylyyn, niin koettakaa meidän turkilaista osastamme, josta tulotte varmasti huomamaan että se on parhain lääke teidän ruumiillenne.

— Tänä-illana on sille se perin hauska illanvietto Tempelissä josta jo aikaisemmin on lehdissä mainittu. Ohjelma on seuraava: Näytelmä: "Mustasukaisuuden manoverit" 1: si näytöksenä ilvelty, perir hullunkurinen, kuten nimikirjo todistaa ja täällä ihan uusi Pari kupletilla laulaa erään "neiti" joka on jonkun verran sukua "affälle", ja mistäkin voi sanoa: ne eivät ikinä ja eniä sitte se kamaja tanssi joka seuraa muun ohjelman loputtua ja jota kestää 2:si tuntia, melkein Soiton suhteen ei tarvitse liiojolla ole kenenkään huolissaan sillä "messinkiveljeskunta" pitää huolen musiikista s. t. s. josta messinkipillin toisessa päässä on mies huulet töröillään, ikenet irvillään ja silmät kiljan kaljallaan ja ääntä lähtee.

Takaa affä.

— "Ystäviä ollaan". — Työnpäiväkomitea päätti torstai-illan kokouksessaan järjestää juhlan työnpäiväksi jos näytellykettä Port Arthuriin ja Fort Williamiin välillä saadaan siihen tarkoitukseen sopivilla ehdoilla. Ellei sitä saada, tullaan järjestämään juhla Kakekan koskelle. — Paikkakunnan englanninkieliset porvarit lehdet kertovat tästä, merkiten krikoisesti sen seikan, että unionimiehillä ei ole mitään vihanakanaa meidän "heitä vastaan, vaikka, kuten he sanovat sihteri Wilsonin sanoneen: "kansalaiset eivät kannataneetkaan raitiotielokkoja." — Heijhu!

Fort Williamista.

— Kannatko omaa liikettä? Fort Williamin s. o. r. ravintola 208 Robertson St. On ehdottomasti parhain ruoka-paikka niin joutilaile kuin rasjillekin.

— Myytävänä vaakoja ruoka- ja hedelmäkauppoihin \$4.50—\$8.00 325 Simpson St. Fort William.

Se sattuu

nina oikeaan, kun sanomme, että tavaranne on hyvää. Takaamme kaiken tavaranne. Suosittelemme "Robin Hood" jautoja, Leipokan niistä kaksi kertaa ja ellette ole tyydytetty, niin maksamme rahanne takaisin.

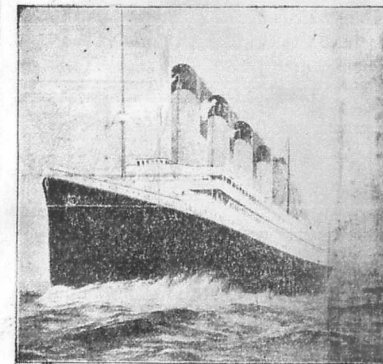
Puhel. Ruokakaupan 1058
Lihakaupan 1118.

The Co-Operative Trading Co.,
Limited.

Port Arthur.



— ME OLEMME ASIAMIEHET
„ALLAN“ Höyrylaivalinjalle.
:: KUNINKAALLISET POSTILAIVAT ::



Suuret, nopeat ja turvalliset höyrylaivat vanhaan maahan. Lähieissä yhteydessä Suomen satamiin sekä Suomen posti-höyrylaivojen kanssa Helsingin kautta.

Suomesta tähän maahan matkustajat, jotka meidän kautta ostavat pilettejä saavat loppuunsiinun kohtelun.

Suomen puhutun meidän Port Arthurin konttorissamme. Kysykää hintoja ja laivojen lähtöaikaa.

RAY STREET & CO.
PORT ARTHUR 12 Cumberland st
FORT WILLIAM 700 Victoria ave.
203 Simpson st.
601 McTavish st.

((m.k.l.))

-Suomalainen Leipuriliike-

ELANTO



Meidän suuri keski-kesän
Puhdistusmyynti:

Huonekaluille, matoille y. m. tulee olemaan molempien kapunkien huomion esineenä. :: :: ::

Ei koskaan ole ollut tarjolla tällaisia ihmeteltäviä huonekaluarvojen tarjouksia — ja varmasti ei myöskin koskaan tule olemaan. Meidän varastohuoneemme on liian täynnä ja meidän täytyy tehdä tilaa syyslähetyksille. Siellä tulee olemaan kaikkea mitä kodin kalusto sisältää — allkasta aina kellariin asti.

TÄYDELLINEN NELJÄNNEKSI SAHATTU TAMMINEN RUOKAILUHUONEEN SETTI, MAKUUHUONEEN SETTI, sekä täysi valikoima KEVEITÄ VILPO-SIA KESÄHUONEKALUJA myöskin sisältyy tähän verrattomaan halvemmukseen. Myöskin tulee olemaan alennuksella täydellisiä settejä sekä yksityisiä kapineita makuuhuoneeseen.

Katsoen siihen VEKATTOMAAN ALENNUKSEEN, niin alennushinnat ovat voimassa ainoastaan KATSEKAPUOLLE.

MUISTAKAA: KAIKKEA mitä me ilmoitamme varmasti TAATAAN eikä yhtään lausuntoa tehdä, jota me emme voi tähtäimättömästi TOTEUTAA TOSI ARVONSA.

Todelliset, oikeat etukaupat

tulevat olemaan meidän päämääränämme, sillä tavalliset hintamme voitte helposti verrata idän suurten huonekalupöytä hintoihin. Meidän tapamme on ostaa vain nimistä-eräisiä, ja sitten säistään diskontit y. m. edellyttää sen, että voimme tarjota teille ensiluokan tavaraa suurella alennuksella.

Tarkastakaa meidän suurta ilmoitusta maanantain lehdessä.

SUPERIOR FURNITURE CO.

237 Simpson st. Fort William.

— **Kansalaispapereita** hankkii John B. Mannerstam 204 Court Street S., Port Arthur Ont.

— **Kansalaispapereita** hakiesanne voitte tehdä kansalaisvalan minun luonani. Kaikkia laillisia asiakaspapereita allekirjoitetaan ja vannotaan sekä naima-lupakirjoja annetaan.

R. Smedberg, rauhantomaari.

— **Ruokaa saatavana** 111 Secord St. Port Arthur.

— **Sisäisiä miehiä** otetaan si-
sälle täysihitoon, myöskin
ruokaa saatavana kuukausi-
tina, viikottain ja aterioittain.
L. H. Puittinen, 137-9 Albert
St. Port Arthur.

— **Kalustettuja huoneita** vuok-
rattavana 339 Foley st.

— **Hyvä nuori** heimon myy-
tävänä Kyo-Hellbergin kau-
pasta kuorma-auton vapautu-
ma. Taatusti terve kaikkin-
puolin.

— **Myytävänä** 3 farma, 6
mailin matala kaupungista. 1
talo 17 Centre kadulla, hyvillä
maksuhoillolla.

Lähemmin Sam Hill Box 138
Port Arthur.

— **Kahvia** y. m. aina saatava-
na kahvilla Niagarassa. —
Mrs. Aarnio.

— **Linjaritigäkärret** myytävänä hallilla L. Puittisella, 137
Albert st.

— **1 Kyökin ja makuuho-
neen kalusto** myytävänä 7 Ke-
nogami ave, Meikle Park.

— **Kainia haapahalkoja** on
myytävänä A. Kiiskilän farma-
lla. Puhelin 28 McIntyre.
(156)

— **Pudotettu** 1 valokuvus
filmirulla julkantalle tiistai-
na, Löytäjä pyydetään tuo-
maan se Työkansan konttoriin.

— **Uusi suomalainen kello-
seppä.** Korjaan kellot ensiluok-
kaisesti ja takuulla. Kokeilkaa.
Korjausmaksut maksetaan ta-
kaisin jollai tule hyvä.

Bay St. 281 (Myöskin par-
furiilikkeissä). (155)

— **Huoneita vuokrattavana**
perheelle 115 Secord St.

— **Myytävänä** 2 tonttia nim.
201-302 Empire ave Meikle
Parkissa \$215.00 kpl. Vesijohto
aivan lojin edustalla. 92 Rock-
wood ave Port Arthur.

— **Eckkerin tonttia** lähellä Os-
tolaa noin 2½ mailia kaupun-
gista \$300.00 kpl. \$50.00 käteen,
loppu 6-12-18 kuuk.

— **19 eckeriä** aidalla noin 4
eckeriä kylvetty 1 huone myy-
dään kylvöineen. Tämä on lä-
hellä Ostolaa 2½ mailia kau-
pungista \$300.00 eckeri.

— **3 kerroksinen** tiilisäitingi
talo 12 huonetta, sementti kella-
ri, haadhuone y. m. Ensi hu-
nen huoneet \$5000.00 Secord
kadulla.

— **5 huoneinen** talo Ontario
kadulla sementti kellarin y. m.
\$2000.00, \$400.00 käteen loppu
hyvillä ehdoilla.

— **2 tonttia** Chester parkissa
\$375.00 kpl. Raitioiteita tehdään
siis parillaan.

— **63½ jalkaa** käsittävän ma-
kappale 1½ kerroksinen tiili-
säitingilla päällystetty talo, se-
mentti kellarin, aidattu loti y. m.
Meikle Parkissa \$2000.00.
Noin \$350.00 käteen, loppu so-
vitaan.

— **38 jalan** lotti ja 2½ ke-
roksinen tiilisäitingilla pääl-
lystetty huone, käsittään 12
huonetta, haadhuone, sementti

— **Lottia**, taloja ja farminai-
ta ympäri kaupungin myytävä-
nä meidän offisiisimme. Tar-
kemmin Alex Langila, 222 Bay
St. Phone 1299 North. Raha-
lainoja ja palovakuutuksia vä-
littään.

— **Teidän tultuunne** vanhas-
sa maassa odottavat teidän
muutokuunne. Burgess Port
Arthurissa tekee kuvia jotka
miedlyttävät omaisianne.

— **Imoilus.** — Kaikkie liike-
tuttaville teidän täten tiedtä-
väksi että Mr. M. Lofquist on
myynyt osuutensa liikkeessä
R. Smedberg & Co. Kiinteimis-
tö & Palovakuutus Asioimisto
R. Smedbergille. Mr. R.
Smedberg tulee tästä lähtien
yksiin johtamaan liikettä, sa-
massa huoneustossa, Bay &
Secord katujen kulmassa Port
Arthurissa.

R. Smedberg, Maurie Lofquist.

— **Kuunis kesäinen aika** on
oikea aika jolloin lapsista on
hyvä ottaa valokuvia. Ottakaa
lapsenne mukaan, kun käytte
ensi kerran kaupungilla ja
pistätäkää Burgessin valoku-
vaamossa Arthur kadulla Port
Arthurissa. Me teemme se-
mosen valokuvan kuin le ta-
dotte. (k.l.)

— **Finnish restaurantissa** on
nyt paperossia jotka tupakka-
miesten lausunnon mukaan
on Suomen paperossien arvois-
ia. Ruokaa, kahvia, maitoa,
kirjupiimää y. m. hyvää on
saatavana samassa paikassa.

— **3 sisäistä** miestä sa asu-
non heti. Lähemmin 140 Albert
St. Port Arthur.

— **Huomattua!** Kun tahdotte
hyvää kyytiä, niin pyytäkää te-
lefooninumeron 1436 N. sieltä
tullaan teitä noutamaan, ei uu-
della, vaan vanhalla 7 hengen
voimakoneella, jolla varmasti
pääsee, eikä tarvitse jalkapati-
kassa tulla takaisin. Tilauksia
otetaan yöllä ja päivällä.

— **Käytälle** amatöörivaloku-
vauskoneita? Jos käytätte,
niin painakaa nappulaa ja tuo-
kaa filmi meille kehittäväiksi.
Burgess Studio, Port Arthur.
(k. l.)

— **Näytelmäseuran** kokous
on sunnuntaina kello 8 illalla
näytämällä.

— **Äurä** harjoitus sunnun-
taina kello 8. Siis seuraava har-
joitus näyttämöillä tiistaina kello
8. Jokaisen saavuttava, sillä
näytelmä on suuri ja vaikea.

— **Kaunist. myllärin** leske-
harjoitus sunnuntaina kello 6
illalla. Huomaa! Näytelmä esi-
teltään sunnuntaina osuuskau-
pan perhe-illamassa osuuskau-
pan perhe-illamassa.

— **Vastauksia John Kirjesmä-
le.** — Ei se nappi kutsunata-
teille tulti. Teidän vaimonne
pyysi minun siä teille tuo-
maan. Voi oletko te sellainen
tyrannyt talossanne, ettei vai-
mollanne ole mitään valtaa?

Anna Nymän.

— **Tullitulo nousseet** lähes
puolella. — Kesäkuun aikana
Port Arthurissa oltiin tu-
lona 101,147.19. Viime vuor-
na oli samalla ajalla tuloja \$6-
169.36. Nyt päätyttyä tulo-
me kuukautista ajalta oli tuo-
lona \$320,437.12, kun viime
vuonna samalla ajalta tulti
\$178,078.93.

— **Kaupungin valtuusto** on
nyt päättänyt levittää ja tasoi-
ta Dawson tien Rosedale par-
kin kohdalle ja työt tullaan al-
kamaan heti. Tähän tarkoituk-
seen on kaupunki luovuttanut
\$1,800. Tämä tulee noutamaan
maan arvon Rosedale parkissa.

Rosedale lottia alvalla 100 dol-
larilla, \$35.00 alv. ja loppu
kunnan kuun perästä, siis käy-
kää katsomassa ennen kun
kaikki parhaat lotit ovat men-
neet. Näitä lottia myyppi R.
Smedberg 318 Bay St. osuus-
kaupan yläkerrassa.

— **Työläiset saunomaan** tä-
nä-iltana pois kuuman ilman
hiestä johtunut liika Internatio-
nal saunassa. Varmasti ensiluok-
kan sauna ja mukavuudet uu-
simman rakennustavan mu-
kaiset. Elleite luola vanhaan
hyvään suomalaisen löylyyn
niin koettakaa meidän turkki-
laista oasstoamme, josta tulee
varmaan huomamaan että se
on parhain läike teidän ruu-
miellenne.

— **Tänä-iltana** on site se
perin hauska illanvietto Temp-
pelissä josta jo aikaisemmin
on lehdistä mainittu. Ohjelma
on seuraava: Näytelmä: „Mus-
tasukaisuuden manoveri“ 1:
si näytöksenä ilveily, perir-
hullunkurinen, kuten nimikin
jo todistaa ja täällä ihan uusi
Pari kuplettia laulaa ääniä
„neiti“ joka on jonkunverran
sukua „affälle“ ja niistäkin voi
sanota: ne eivät itkeä ja enä
sitte se kamala tanssi joka se-
uraa muun ohjelman loputtua ja
jota kestää 2:si tuntia, melkein
Soiton suhteen ei tarvitse lii-
join olla kenenkään huolissaan
sillä „messinkiveljeskunta“ pi-
tää huolen musiikista s. t. s. ja
joka messinkipillin toissa pääs-
sä on mies huulet töröillään,
ikenet irvillään ja silmät kiljan
kalljallaan ja ääntä lähtee.

Takaa affa.

— **„Ystäviä ollaan“** — Työn-
päiväkomitea päätti torstai-
iltaisessa kokouksessaan järjes-
tää juhlan työpäiväksi jos
näytelykenttä Port Arthurin ja
Port Williamin välillä saadaan
siihen tarkotuksen sopivilla
ehdoilla. Ellei sitä saada, tula-
an järjestämään juhla Kaka-
beka koskelle. — Paikkakun-
nan englanninkieliset porvari-
lehdet kertovat tästä, merkiten
erikoisesti sen seikan, että
„unioimiehillä ei ole mitään
vilkkausta mieissä“ helia
vaakaan, vaikka kuten he sa-
noval silveeri Wilsonin sanoo-
nen: „kansalaiset eivät kan-
talannekaan raitiotielakko-
laisia.“ — Heijjuu!

RAY STREET & CO.
PORT ARTHUR
12 Cumberland st
(m.k.l.)

PORT WILLIAM
700 Victoria ave.
203 Simpson st.
601 McTavish st.

Fort Williamista.

— **Kannattako omaa liikettä?**
Fort Williamin s. s. o. ra-
vintolaa 208 Robertson St. On
shdottomasti parhain ruoka-
paikka niin joutilaisille kuin ra-
joillekin.

— **Myytävänä** vaakoja ruo-
ka- ja hedelmäkauppoihin \$1-
50- \$8.00 325 Simpson St. Fort
William.

— **Osuusruokaila**, 511
Simpson st., on aina ruokaa
saatavana ja kalustettuna yläkerr-
ssa. Kutsokaa ilmoitusta.

— **Myytävänä** kassakaappeja
tulen kestäviä, pieniä ja suu-
ria. 325 Simpson St. Fort Wil-
liam.

— **Myytävänä** 3 tonttia Red
Riverin tien varrella Rosedale
kaupungin osassa \$100.00 kä-
teen ja \$110 maksuhoilla.

Puhelin 201 So.

— **Sisäisiä kalustettuja** huo-
neita vuokrattavana ja hyvää
ruokaa saatavana O. Kiiskisel-
lä, 327 Robertson St.
L. T.

Se sattuu

aina oikeaan, kun sanomme,
että tavaramme on hyvää. Ta-
kaamme kaiken tavaramme.
Suosittelemme „Robin Hood“
jauhoja. Leipokaa niistä kaks-
si kertaa ja ellette ole tyydy-
ty, niin maksamme rahan-
ne takaisin.

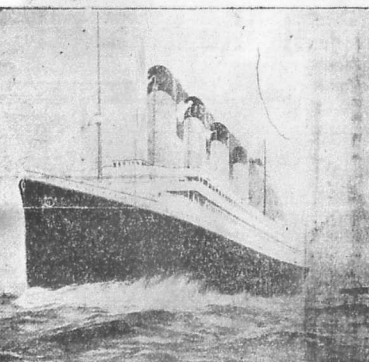
Puhel. Ruokakaupan 1058
Lihakaupan 1118.

The Co-Operative Trading Co.,
Limited.

Port Arthur.



ME OLEMME ASIAMIEHET
„ALLAN“ Höyrylaivalinjalle.
KUNINKAALLISET POSTILAIVAT



Suuret, nopeat ja turvalliset höyrylaivat vanhaan maahan.
Läheisessä yhteydessä Suomen satamiin sekä Suomen posti-höyry-
laivojen kanssa Hullin kautta.
Suomesta tähän maahan matkustavat, jotka meidän kautta
ostavat pilettejä saavat huolellisimman kohtelun.
Suomen puhtaan meidän Port Arthurin konttorissamme.
Kysykää hintoja ja laivojen lähtöaikaa.

RAY STREET & CO.
PORT ARTHUR
12 Cumberland st
(m.k.l.)

- Suomalainen Leipuriliike -
ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, PORT WILLIAM, ONT.
Me valmistamme kuivas leipä, korppuja y. m.
Uloslähetykset suoritetaan nopeana ja huolellisesti. (m. to. l.)

— **3 sisäistä** miestä saa asunon
alakerassa 216 Rowand St. Ft.
William.

— **Osuaton kokous** on huo-
nen-iltana kello 8:30. Kaikki
jäsenet saapukaa kokoukseen!
Uudet jäsenet tervetulleita.

— **Tänä-iltana esitellään** Pir-
tillä „Hevosparimen“. Kun ha-
lua rahalleen saada täyden
arvon, hän varmasti saapuu il-
lalla Pirtille. Kappaleita ei tar-
vitse kiittää, sillä jokainen tie-

Hieroja ja Sairasvoimistelija
MISS ALMA SAHURI
105 Ontario st. Telef. North 1391
(L24pl) Port Arthur.

Meidän suuri keski-kesän Puhdistusmyynti:

Huonekaluille, matoille y. m. tu-
lee olemaan molempien kapunki-
en huomion esineenä. :- :- :-

Ei koskaan ole ollut tarjolla tällaisia ihmeteltäviä
huonekaluravojen tarjouksia — ja varmasti ei myösk
koskaan tule olemaan. Meidän varastohuoneemme on
liian täynnä ja meidän täytyy tehdä tilaa syysälähtetyk-
sille. Siellä tulee olemaan kaikkea mitä kodin kalusto
käsittää — ulkosta aina kellarin asti.

TÄYDELLINEN NELJÄNNEKSI SAHATTU TAM-
MINEN RUOKAILUHUONEEN SETTI, MAKUUHU-
NEEN SETTI, sekä täysi valikkoa KEVEITÄ VILPO-
SIA KESÄHUONEKALUJA myöskin sisältyy tähän ver-
rattomaan halvennukseen. Myöskin tulee olemaan alen-
nuksella täydellisiä settejä sekä yksityisiä kapineita
mahonki-, tumma- sekä kirkas-tammi-kuoseissa.

Katsoten siihen VERRATTOMAAN ALENNUK-
SEEN, niin alennushinnat ovat voimassa ainoastaan
KATEISKAPPOILLE.

MUISTAKAA! KAIKKEA mitä me ilmoitamme var-
masti TAATAAN eikä yhtään lausuntoa tehdä, jota me
emme voi tinkimättömästi TOTEUTTAA TOSI AR-
VOISSA.

Todelliset, oikeat etukaupat
tulevat olemaan meidän päämääränämme, sillä tavalli-
set hintamme voitte helposti verrata ilmi suurten huo-
nekalupien hintoihin. Meidän tapamme on ostaa van-
nuhuvälineitä, ja siten säästään desantit y. m. edel-
lyttää sen, että voimme tarjota teille ensiluokan tava-
raa suurella alennuksella.

Tarkastakaa meidän suurta il-
motusta maanantain lehdessä.

SUPERIOR
FURNITURE CO.

237 Simpson st. Fort William.

RAY STREET & Co
PANKKIIRIT,
PORT ARTHUR,
10 & 12 Cumberland st.

PORT WILLIAM,
322 Simpson st. — 601 McTavish st.
700 Victoria ave.

Me lausomme rahaa, jos tahdotte rahaa: Me voimme vakuuttaa teidät tapaturma-
nsa et ostan kodin, varallisu-
Me vakuutamme rakennuksia, huoneita. Meillä on suuri joukko huoneita ja le-
teja, vaatteita, arvoesineitä j.n.e. tulla-
me myytävänä sekä vuokrattavana.
Pilettejä parhaimmalla tavalla kaikkein Suomen aitoimilla myydään halvem-
alla hinnalla. — Myös kahvihuoneita, jotka lausuvat maksuttavalla postikun-
toineissa, myydään kallellaan asunnollista.

Ilmoittakaa Työkansassa.